



RECOMENDACIONES

del proveedor de cuidado infantil familiar

al Departamento de Servicios Sociales de California

Julio ★ 2021



childcarelaw.org

Recomendaciones de proveedores de cuidado infantil familiar

El 1 de julio de 2021, todos los programas de desarrollo y cuidado infantil administrados por el Departamento de Educación de California, excepto el Programa de Preescolar del Estado de California, fueron transferidos al Departamento de Servicios Sociales de California (CDSS, por sus siglas en inglés). Esta transición de los programas de desarrollo y cuidado infantil llevó al CDSS a comprometerse a crear programas de educación y cuidado temprano coordinados, equitativos y responsables que impulsan resultados positivos para los niños y las familias. Impulsar la participación de las familias y de los proveedores de cuidado infantil -partes interesadas clave- forma parte del proceso de creación.

Por lo tanto, el CDSS contrató a Child Care Law Center (CCLC) y a Social Policy Research Associates (SPR) para capturar los puntos de vista de los proveedores de cuidado infantil familiar en todo el estado de California. Las recomendaciones de los proveedores de cuidado infantil familiar, basadas en su experiencia y pericia, llevarán a la creación de políticas más justas y efectivas para el CDSS.



Los proveedores de cuidado infantil
que provienen de diferentes culturas,
lenguas y orígenes le aportan
riqueza a la profesión:



Es necesario que todos sean escuchados
y tratados de forma justa.



Reseña de los grupos de discusión de los proveedores

Los proveedores de cuidado infantil que provienen de diferentes culturas, lenguas y orígenes le aportan riqueza a la profesión: Es necesario que todos sean escuchados y tratados de forma justa.

CCLC y SPR reunieron a proveedores de cuidado infantil familiar que representan a diversas comunidades, experiencias y regiones en cuatro grupos de discusión:

Proveedores de cuidado infantil familiar afroamericanos de habla inglesa

Proveedores de cuidado infantil familiar chinos de habla cantonesa

Proveedores de cuidado infantil familiar latinos de habla hispana

Proveedores de cuidado infantil familiar somalíes de habla somalí

CCLC creó estos grupos de manera intencional para asegurar que los puntos de vista y recomendaciones de los proveedores de cuidado infantil familiar de comunidades históricamente subrepresentadas estuvieran en el centro de este informe. Las características clave de los participantes de los grupos de discusión se mencionan en el Anexo 1.

Un líder de cada comunidad de proveedores de cuidado infantil familiar actuó como facilitador de cada grupo de discusión para que los proveedores se sintieran cómodos para hablar con libertad en el idioma que les fuera más familiar. SPR transcribió las conversaciones y codificó los “temas clave” en cada transcripción.



Metodología

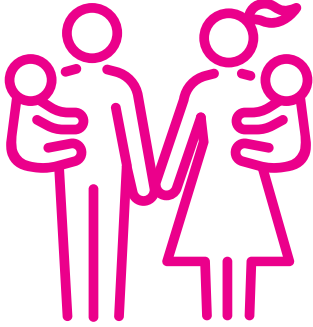
Cada grupo de discusión contó con un facilitador primario que reflejaba el origen racial/étnico y el idioma de los proveedores participantes. Además, con el permiso de los proveedores, se grabaron y transcribieron las conversaciones de cada grupo de discusión. SPR codificó los temas clave de cada transcripción relacionados con el origen de las familias que están bajo el cuidado de los proveedores, el apoyo que les ofrecen a estas familias, las áreas de apoyo clave que se necesitan del estado y las recomendaciones para el CDSS. Este informe resume estos temas y recomendaciones clave de los cuatro grupos de discusión. Para obtener más detalles y las citas de los proveedores reunidas en los grupos de discusión, consulte los informes escritos incluidos en los apéndices.



★ La participación significativa de los proveedores transforma las políticas, fortalece a las comunidades y genera un mayor cambio social. ★



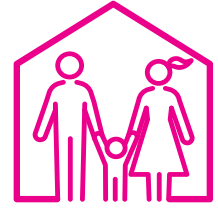
PROVEEDORES DE CUIDADO INFANTIL FAMILIAR AFROAMERICANOS



El grupo de discusión se llevó a cabo en **inglés**

CONDADO

Los Ángeles	33%
Alameda	45%
Contra Costa	11%
Riverside	11%



HOGARES DE CUIDADO INFANTIL PEQUEÑOS Y GRANDES

Pequeños	44%
Grandes	56%

HOGARES DE CUIDADO INFANTIL PEQUEÑOS Y GRANDES

100% sí



PROVEEDORES DE CUIDADO INFANTIL FAMILIAR LATINOS



El grupo de discusión se llevó a cabo en **español**

CONDADO

Alameda	43%
Santa Clara	14%
Imperial	29%
San Diego	14%



HOGARES DE CUIDADO INFANTIL PEQUEÑOS Y GRANDES

Pequeños	64%
Grandes	36%

HOGARES DE CUIDADO INFANTIL PEQUEÑOS Y GRANDES

100% sí



PROVEEDORES DE CUIDADO
INFANTIL FAMILIAR
CHINOS



El grupo de discusión
se llevó a cabo
en **cantonés**

CONDADO

San Francisco **57%**
Alameda **36%**
Los Ángeles **7%**



HOGARES
DE CUIDADO INFANTIL
PEQUEÑOS Y GRANDES

Pequeños **64%**
Grandes **36%**

HOGARES DE CUIDADO INFANTIL
PEQUEÑOS Y GRANDES

71% sí **29% NO**



PROVEEDORES DE CUIDADO
INFANTIL FAMILIAR
SOMALÍES



El grupo de discusión
se llevó a cabo
en **somali**

CONDADO

San Diego **100%**



HOGARES
DE CUIDADO INFANTIL
PEQUEÑOS Y GRANDES

Pequeños **60%**
Grandes **40%**

HOGARES DE CUIDADO INFANTIL
PEQUEÑOS Y GRANDES

100% sí

Implementación de justicia en el lenguaje

Cuando el idioma es accesible para todos en el cuidado infantil, los niños, las familias y los proveedores prosperan por igual. Nadie debe ser excluido ni olvidado. La justicia en el lenguaje se refiere a “reconocer las dimensiones sociales y políticas del idioma y del acceso al idioma al tiempo que se dismantelan las barreras lingüísticas, igualan las dinámicas de poder y construyen comunidades sólidas para lograr justicia social y racial”.¹ Un enfoque de justicia en el lenguaje apoya y construye espacios multilingües y asegura que todos tengan igualdad de oportunidades y acceso —sin importar cuál sea su idioma— para informar el desarrollo de programas y políticas.



Los proveedores hicieron las siguientes recomendaciones sobre cómo implementar un enfoque de justicia en el lenguaje respecto de los proveedores de cuidado infantil:

Asegurar que haya servicios de traducción e interpretación disponibles para todas las comunicaciones del CDSS y para lograr la participación de las partes interesadas.

El CDSS no solo debe asegurar que todos los materiales e información del sitio web estén disponibles en varios idiomas (incluidos el cantonés y el somalí) sino también que todos los seminarios web y reuniones públicas pertinentes cuenten con servicios de interpretación adecuados de manera que todos los proveedores que hablen cualquier idioma puedan participar activamente. Esta recomendación se mencionó en los cuatro grupos de discusión, particularmente en los de chino y somalí.

Asegurar que todos los recursos y materiales dirigidos a las familias estén traducidos al cantonés y al somalí.

Los proveedores de cuidado infantil familiar somalíes y chinos mencionaron que colaboran en la traducción de los materiales y documentos para ayudar a las familias de los niños que cuidan a solicitar los beneficios del CDSS. Las familias no tendrían que depender de la asistencia del proveedor de cuidado infantil si todos los materiales del CDSS estuvieran disponibles en somalí y cantonés.



Aumentar la legibilidad de las comunicaciones del CDSS.

Específicamente, los proveedores de cuidado infantil familiar latinos recomendaron simplificar los textos reduciendo el uso de acrónimos y reduciendo el contenido de las notificaciones de información de los proveedores (PIN, por sus siglas en inglés) para concentrarse en los puntos principales.

Ofrecer las PIN y enviar los mensajes de correo electrónico en múltiples idiomas para satisfacer las necesidades lingüísticas de todos los proveedores.

Los proveedores de cuidado infantil familiar chinos y somalíes señalaron que agradecerían que las PIN estuvieran en su idioma.

Invitar a participar a los proveedores de la comunidad asiático estadounidense y de isleños del Pacífico (AAPI, por sus siglas en inglés).

Los proveedores de cuidado infantil familiar de habla cantonesa dieron recomendaciones específicas para alentar la participación de la comunidad AAPI. Uno de ellos comentó que el CDSS debería reconocer que la comunidad AAPI está formada por diferentes grupos que presentan diversas necesidades que no deben agruparse en un único grupo. Los puntos de vista de los proveedores de habla cantonesa no representan a la comunidad AAPI en su totalidad, y es posible que sus necesidades sean diferentes a las de los proveedores filipinos o del sudeste asiático, por ejemplo. Además, el CDSS puede hacer una labor de alcance comunitario directo para los distintos proveedores de la comunidad AAPI para que participen en actividades de apoyo comunitario, además de incluirlos de manera significativa en los procesos de creación de políticas.

Incluir a los proveedores de cuidado infantil en la toma de decisiones

La participación significativa de los proveedores transforma las políticas, fortalece a las comunidades y genera un mayor cambio social. El plan de transición del CDSS

“continuará promoviendo la participación de las partes interesadas de manera significativa y permanente”. Los proveedores representan un grupo de partes interesadas clave cuya participación el CDSS debe fomentar continuamente. Escuchar a los proveedores e incluir su conocimiento y experiencia para informar el desarrollo de políticas y fortalecer la profesión será una forma de apoyar los esfuerzos del CDSS de asegurar que la equidad ocupe un puesto central en sus programas.

Es como si un grupo de hombres con camisa blanca y corbata se reunieran y dijeran, “Esto es lo pensamos que necesitan los proveedores de cuidado infantil”... Trabajamos jornadas de 12 horas, a veces 6 o 7 días a la semana, y ellos te dan una pila de papeles y te dicen, “Si quieres estos \$2,000 por mes que cuelgan sobre tu cabeza, tienes que saltar más alto. Salta más alto”.



Empoderar a los proveedores para informar las políticas relacionadas con el cuidado infantil.

Los proveedores hicieron la siguiente recomendación para promover la participación positiva de los proveedores de cuidado infantil familiar.

Empoderar a los proveedores para informar las políticas relacionadas con el cuidado infantil.

El CDSS debería crear un grupo asesor de proveedores de cuidado infantil familiar que se reúna con regularidad para ayudar al CDSS a crear políticas informadas por las experiencias vividas por los proveedores. Esta participación sistemática de los proveedores y este reconocimiento de su conocimiento y experiencia mejorarán el profesionalismo de este campo y reconocerán formalmente a los proveedores de cuidado infantil familiar como educadores.

Llevar a cabo trabajo de alcance comunitario abarcador con los proveedores.

La buena comunicación marca la diferencia entre la confusión y la claridad. En todos los grupos de discusión, los proveedores mencionaron que no resulta fácil utilizar las plataformas existentes de la agencia para compartir información. Esto hace que resulte más difícil para los proveedores de cuidado infantil obtener respuestas a sus preguntas. El CDSS puede mejorar la divulgación de la información al actualizar su sitio web y recursos como parte de la transición. Esto promoverá una cultura de responsabilidad y servirá mejor a los proveedores de cuidado infantil familiar y a las familias.

El sitio web de educación del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) es muy confuso. Por lo tanto, tratar de encontrar información relacionada específicamente con los proveedores de cuidado infantil familiar ha sido un problema. Tratar de encontrar adónde dirigirse para solicitar subsidios, EPP, tratar de encontrar [información] en esta área ha sido... Al final me rendí. Compró todo yo y ya está.

Los proveedores hicieron las siguientes recomendaciones para mejorar las comunicaciones del CDSS:

Informar a la familias sobre todos los beneficios y opciones que tienen. Los proveedores de cuidado infantil familiar afroamericanos expresaron que, cuando las familias buscan servicios de apoyo, a muchas no se les informa que tienen derecho a recibir servicios de cuidado infantil o que puede llevar hasta 60 días implementar estos servicios, lo cual puede evitar que las familias traten de obtener los servicios.

Comunicar claramente los subsidios para el cuidado infantil y los reglamentos de licenciamiento a los proveedores y padres. En todos los grupos de discusión, los proveedores dijeron que deben ayudar a los padres a navegar el sistema de cuidado infantil financiado con fondos públicos, pero que las reglas son confusas y se modifican con frecuencia.



Mejorar el acceso a los analistas del programa de licenciamiento (LPA, por sus siglas en inglés) y su guía. Los proveedores de todos los grupos de discusión mencionaron que las políticas de salud y seguridad (por ejemplo, los requisitos de seguridad contra incendios) son contradictorias y confusas. Los proveedores desearían contar con reglamentaciones coherentes (especialmente, las relacionadas con la seguridad contra incendios) que establezcan con claridad lo que deben hacer para cumplir con las normas de salud y seguridad contra incendios.

Comunicar con claridad el rango de edad para los bebés y niños pequeños.

Los proveedores de cuidado infantil familiar latinos señalaron que las categorizaciones de edad de los bebés y niños pequeños son confusas y que el estado debe proporcionar lineamientos más claros.

Utilizar diversas plataformas para compartir las notificaciones de información para proveedores (PIN).

Los proveedores señalaron que les gustaría recibir las PIN por correo electrónico, correo postal, mensaje de texto y comunicación directa de los analistas del programa de licenciamiento (LPA) u otros representantes del estado o condado.



Crear un sitio web centralizado para los proveedores de cuidado infantil familiar. Los proveedores de cuidado infantil familiar afroamericanos mencionaron que la información más útil de un sitio web centralizado incluye:

- Enlaces activos a las asociaciones de cuidado infantil de California.
- Información sobre cómo participar en las asociaciones de cuidado infantil.
- Posibilidad de chatear en tiempo real con un LPA para hacerle preguntas de forma directa.
- Información sobre oportunidades de capacitación y desarrollo profesional en todo el estado.
- Motor de búsqueda para que los proveedores busquen información específica para ellos.
- Glosario con todos los acrónimos utilizados comúnmente en el sistema de cuidado infantil.
- Información sobre los recursos para los proveedores, como el Child Care Law Center.
- Una lista de números telefónicos de los departamentos y organizaciones (por ejemplo, CalWORKS) pertinentes para los proveedores.
- Información legal sobre las reglamentos y los requisitos para los hogares de cuidado infantil familiar.
- Información sobre cómo responder a las alegaciones u otras cuestiones legales relacionadas con los proveedores.
- Información sobre las mejores prácticas de negocios (por ejemplo, declaración de impuestos como proveedores de cuidado infantil familiar).
- Una calculadora de tarifas para proveedores que trabajan con familias que utilizan subsidios de cuidado infantil.



Apoyar la recuperación de los proveedores de cuidado infantil tras la pandemia de COVID-19.

La pandemia ha demostrado lo esencial que es el cuidado infantil. Los proveedores señalaron que, debido a la pandemia, están cuidando a más niños en edad escolar, brindando asistencia para las clases a distancia, aumentando sus prácticas de limpieza y saneamiento, gestionando niveles de matriculación fluctuantes e implementando las siempre cambiantes reglamentaciones de salud pública.

La COVID-19 cambió todo. El subsidio que recibimos no es suficiente ni siquiera para un día. Tenemos que trabajar duro para evitar la propagación de la enfermedad. Debemos limpiar por todos lados todo el tiempo, los baños, la cocina, la sala, etc. Una vez fui a Restaurant Depot a comprar artículos de limpieza y guardé el recibo porque quiero enmarcarlo para que se vea cuánto gastamos en limpieza y de qué forma la COVID-19 cambió nuestro estilo de vida.



Crear un conjunto claro de políticas de seguridad relacionadas con la pandemia que los proveedores de cuidado infantil familiar puedan comunicar a las familias.

Las siempre cambiantes guías sobre la COVID-19 y las confusas políticas del condado resultan difíciles de entender y cumplir para todos.

El plan de transición del CDSS reconoce la necesidad de continuar respondiendo a la pandemia de COVID-19. Los proveedores comentaron que el CDSS puede ayudarles con los desafíos que presenta la pandemia de las siguientes formas:

Los proveedores de cuidado infantil familiar chinos resaltaron esto en particular. Contar con políticas y guías claras del estado ayudaría a los proveedores a determinar qué protocolos deben implementar y hacer cumplir.

Ofrecer subsidios para la recuperación económica a causa de la pandemia.

Los proveedores expresaron que estos subsidios deberían estar disponibles para los proveedores, más allá del lugar geográfico o de la fuente de pagos de la familia. Además, las solicitudes deben enfocarse en la justicia en el lenguaje, asegurándose de que sean traducidas a diferentes idiomas (según se describe en la sección 1).

Ofrecer recursos para que los proveedores compensen los costos de los insumos relacionados con la pandemia.

Los proveedores precisan insumos de desinfección y equipos de protección personal adicionales para cumplir con las reglamentaciones de salud y seguridad. Los proveedores también necesitan apoyo para brindar a los niños que estudian a distancia materiales educativos tales como computadoras portátiles, tabletas y cables para cargar los dispositivos.

Para recuperarse de la pandemia, los proveedores necesitan apoyo a fin de aumentar la inscripción.

Los proveedores señalaron que una forma de aumentar la inscripción sería actualizar la definición de edad de los bebés y niños pequeños. Un bebé debería definirse como un niño de hasta 18 meses, en lugar de 24. Esto les permitiría a los proveedores inscribir a más niños en sus programas. Por otra parte, el Estado puede mejorar la comunicación entre las agencias de recursos y derivación (R&R, por sus siglas en inglés) y los proveedores para ayudar a asegurar que los programas de cuidado infantil funcionen a capacidad máxima.

Ofrecer desarrollo profesional a los proveedores de cuidado infantil.

La mayoría de los proveedores de cuidado infantil familiar son mujeres de color que prestan un servicio vital para su comunidad. Ofrecen un cuidado cálido, atento y dedicado, y suelen hacerlo en el idioma materno del niño y de manera acorde con la cultura del niño. En su plan de transición, el CDSS establece que “se harán esfuerzos para racionalizar e infundir nuevo desarrollo profesional en los sistemas existentes” y que “se tomarán medidas para asegurar la comunicación a nivel local entre las entidades de capacitación, los servicios locales y los proveedores para asegurar una toma de decisiones inclusiva y ofrecer la mayor información posible a los proveedores de cuidado infantil de manera que puedan participar en oportunidades de desarrollo profesional apropiadas”.

En los cuatro grupos de discusión, los proveedores coincidieron en que desean contar con oportunidades de desarrollo profesional que los ayuden a asistir mejor a los niños y familias a su cuidado. Por lo tanto, mientras el CDSS busca mejorar las oportunidades de desarrollo profesional, los proveedores brindaron las siguientes recomendaciones para que el CDSS respalde su desarrollo profesional permanente.





Bueno, un problema es que muchos de los cursos que se ofrecen están dirigidos a los centros... Nosotros tenemos una relación muy estrecha y personal con muchas de estas familias, y por eso necesitamos herramientas dirigidas a nosotros. Y esto es muy importante para mí, porque doy charlas sobre diversidad e inclusión [específicamente para pequeños] hogares de cuidado infantil familiar, porque la capacitación en diversidad siempre está dirigida a los centros [grandes]. Pero nosotros no somos grandes. No podemos hacer exactamente lo mismo que haría un centro. No tenemos a nadie dedicado a establecer y fomentar la participación de la familia. Hacemos todo nosotros.



Ofrecer oportunidades de educación para que los proveedores obtengan un título avanzado. Los proveedores mencionaron que constantemente buscan mejorar sus capacidades y conocimientos para asistir mejor a los niños que cuidan. Para algunos proveedores, esto significa la oportunidad de continuar su educación.

Revisar el sistema de mejora de calificaciones de calidad (QRIS, por sus siglas en inglés) para que resulte más apropiado para los proveedores de cuidado infantil familiar.

Los proveedores mencionaron que el QRIS actual no refleja el contexto de cuidado infantil familiar y que, por lo tanto, es necesario corregir el currículo. Los proveedores de cuidado infantil familiar que forman parte del QRIS desearían que se redujeran el papeleo y la frecuencia de las renovaciones.

Crear información demográfica sobre las familias y comunidades con las que trabajan los proveedores.

Específicamente, los proveedores latinos mencionaron que les gustaría contar con información demográfica por código postal, idioma, raza y etnia (similar al censo) sobre las familias que reciben sus servicios en su comunidad. Los proveedores sugirieron que ellos pueden compartir esta información (con acuerdos de privacidad) la cual podría almacenarse en el sitio web del CDSS.



Ofrecer espacios para realizar pruebas de bienestar y darse apoyo mutuo.

Los proveedores – en particular los afroamericanos y somalíes – señalaron que necesitan espacios y capacitación para manejar el estrés y el trauma relacionados con el cuidado que dan. Sufren y están expuestos a estrés y situaciones traumáticas de manera permanente y, por eso, necesitan recibir apoyo para manejar su propio estrés. Aunque algunos proveedores señalaron que asistieron a capacitaciones relacionadas con la actividad para apoyar su negocio de cuidado infantil, no han tenido acceso a capacitación para manejar el estrés o las situaciones traumáticas.

Brindar oportunidades de educación adaptadas a los proveedores de cuidado infantil familiar y que los ayuden a cuidar a todos los niños. Los proveedores señalaron que el contexto del cuidado infantil familiar es diferente al de los centros de cuidado infantil. La capacitación debe estar de acuerdo con este contexto. Además, debe incluir las necesidades de los niños que experimentan trauma, tienen necesidades especiales y de diferentes niveles sociales y emocionales.

En los cuatro grupos de discusión, los proveedores expresaron que desean contar con un sistema de cuidado infantil que respete su profesionalismo e incorpore su conocimiento y experiencia, y les brinde apoyo como educadores y participantes en la crianza. Será un placer trabajar con el CDSS para implementar las recomendaciones de este informe a fin de crear un sistema de cuidado infantil en el que las familias, los niños y los proveedores de cuidado infantil prosperen.

Cuando [el estado] implementó [el cuidado infantil familiar] decían, “Ah, solo necesitas el título de la escuela secundaria”. Siguen tratándonos como si fuéramos niños en lugar de pensar que muchos de nosotros tenemos otros títulos educativos. Trabajamos en hogares. Ya lo hemos hecho o tal vez lo hicieron nuestros padres. Pasamos por centros y no nos tratan como profesionales. Nos tratan como “novatos”. Entonces, sin importar cuánto tiempo hayamos estado trabajando en esto, nunca nos tratan mejor ni nos dan más, ni mejoran los servicios que ofrecen, porque siempre nos tratan como si únicamente tuviéramos un título secundario y nada de experiencia.



Integrar los servicios para los beneficios de salud, bienestar y financieros

Los proveedores deben ser tratados como los profesionales que son y recibir una remuneración y beneficios que reflejen sus conocimientos, experiencia y talento. Los proveedores dieron sus recomendaciones para un cambio de sistema a largo plazo. En su plan de transición, el CDSS señala que “los objetivos programáticos e impulsados por políticas a largo plazo de esta transición se apoyan en el concepto de un sistema integrado de desarrollo y cuidado infantil” que incluye “equidad, justicia y un enfoque integral del niño y la familia en el centro”. Este enfoque integral del niño y la familia reconoce las necesidades del niño y de sus padres de manera individual y conjunta.

Los proveedores brindan un enorme apoyo a las familias y los niños bajo su cuidado y son centrales para el enfoque integral del niño y la familia. Como se vio en cada grupo de discusión, los proveedores contaron que proporcionan a las familias artículos de primera necesidad, como pañales, leche de fórmula, transporte, vestimenta y útiles escolares. Ayudan a las familias con las citas con las autoridades de inmigración, les dan apoyo a los niños con necesidades especiales y ayudan a completar solicitudes de empleo y a pedir citas médicas.

Dado que el CDSS administra una amplia variedad de programas para familias, existe la oportunidad de integrar múltiples programas y servicios. Esto brindaría apoyo a los proveedores de cuidado infantil, las familias y los niños. Los proveedores pagarían menos costos de bolsillo para ayudar a cubrir las necesidades básicas de las familias, como los alimentos y el transporte.

*Prestamos todos esos servicios a nuestros clientes. Sabemos que no tenemos nada que ver con sus citas médicas o el papeleo de las agencias de vivienda y bienestar, **algunos nos piden un favor, transporte a [las oficinas de los servicios de ciudadanía e inmigración de Estados Unidos] o las citas con el médico, ese tipo de cosas.** Esto se debe a que, en su mayoría, las personas con las que [trabajamos] son inmigrantes recién llegados que probablemente no tienen un medio de transporte o no pueden acceder a uno. Por lo tanto, sí les damos mucho apoyo.*



Incluir las tarifas familiares en los pagos de subsidios. Los proveedores de los cuatro grupos de discusión mencionaron que no suelen cobrar tarifas familiares porque entienden que las familias con las que trabajan no pueden pagarlas. Los proveedores entablan relaciones estrechas con sus familias y entienden los problemas que enfrentan muchas de ellas. Como resultado, muchos proveedores no desean pedir tarifas familiares y terminan absorbiéndolas y/o pidiéndoles a las familias que contribuyan con la actividad del cuidado infantil del proveedor de otras formas. Por ejemplo, los proveedores afroamericanos señalaron que las familias se ofrecen como voluntarias o proporcionan insumos en lugar de pagar tarifas familiares.

Ajustar el pago del subsidio de los proveedores de cuidado infantil familiar de conformidad con el aumento del costo de vida local y la edad de los niños a los que cuidan. Los proveedores dijeron que el costo de vida varía según el código postal. Las tasas de pago de subsidios deberían reflejar las diferencias del costo de vida si se busca compensar a los proveedores de manera justa. Por otra parte, tanto los niños mayores como los bebés y los niños pequeños pueden requerir más tiempo y recursos de los proveedores. Los niños mayores requieren más alimentos y, particularmente durante la pandemia de COVID-19, más tiempo de asistencia durante las clases a distancia. Los bebés y niños pequeños se encuentran en una etapa de desarrollo que requiere más atención de los proveedores.

Incrementar los montos de los subsidios de los proveedores de cuidado infantil familiar. Los proveedores de cuidado infantil familiar mencionaron que se les paga menos que al personal de los centros. Los proveedores de cuidado infantil familiar suelen trabajar más horas y tener más tareas que el personal de los centros, y muchos de sus gastos no son reembolsables. Sienten que esta diferencia no es equitativa dado el alcance de su trabajo. Además, la diferencia de pago devalúa su trabajo y degrada su profesión.

Acelerar el pago de los subsidios. Como se mencionó anteriormente, los proveedores dependen de su paga para pagar su alquiler y mantener su negocio de cuidado infantil. Cuando los condados y programas de pago alternativo (AP, por sus siglas en inglés) demoran el pago de los subsidios, los proveedores enfrentan problemas. La demora de los pagos hace que los proveedores de cuidado infantil familiar corran riesgo de perder su vivienda, no poder solventar los gastos de alimentos y servicios, y no poder cuidar a su propia familia.

Aumentar la rendición de cuentas de las agencias de recursos y derivación (R&R, por sus siglas en inglés) para que las prácticas sean más justas. Los proveedores de cuidado infantil familiar somalíes expresaron que la agencia de recursos y derivación se comunicó con las familias con las que trabajan para preguntarles si deseaban cambiar de proveedor. Esto no es legal. Los proveedores han tenido que defenderse y necesitan canales para que las R&R rindan cuentas.

Los proveedores quieren un sistema de cuidado infantil que respete su profesionalismo incorporando sus conocimientos y experiencia y dándoles apoyo como educadores y responsables de crianza.

Apoyar a los proveedores proporcionándoles pañales, fórmula y otros artículos de primera necesidad para las familias a su cuidado.

En la actualidad, los proveedores son quienes abastecen a las familias de estos artículos usando su propio dinero. El CDSS puede apoyar a los proveedores aprovechando los recursos del estado para proporcionar estos insumos.

Ofrecer capacitación y recursos adicionales para los proveedores que cuidan a jóvenes que están en hogares de acogida.

Los proveedores de cuidado infantil familiar afroamericanos y latinos resaltaron el tiempo y capacitación adicionales necesarios para atender a jóvenes que viven en hogares de acogida. Específicamente, estos proveedores expresaron que los niños en hogares de acogida suelen experimentar situaciones traumáticas; por lo tanto, capacitar a los proveedores para abordar situaciones traumáticas les daría las herramientas que necesitan para cuidar a jóvenes que se encuentran en hogares de acogida. Además, los proveedores han compartido materiales y libros culturales con los jóvenes de hogares de acogida para ayudarlos a conocer mejor su identidad racial/étnica. Los proveedores se beneficiarían si contaran con recursos adicionales para atender mejor a los jóvenes de hogares de acogida bajo su cuidado.

Brindar financiamiento adicional para alimentos de las diferentes culturas de los niños.

El programa de alimentos no cubre el costo total de alimentar a todos los niños ni de ofrecerles comidas específicas de su cultura, y los proveedores de cuidado infantil suelen cubrir esta diferencia con su propio dinero. En particular, los proveedores de cuidado infantil familiar somalíes señalaron que el monto de dinero (aproximadamente, dos dólares por día, por niño) no es suficiente para proveer a los niños los alimentos que acostumbran consumir. Los gastos de alimentos se incrementaron durante la pandemia debido a los costos, al hecho de que los niños en edad escolar necesitan más alimentos y al uso de servicios de entrega de alimentos para evitar la exposición a la COVID-19.

Eliminar el papeleo y la verificación necesarios para recibir la remuneración por trabajar con estudiantes que tienen planes educativos individualizado (IEP, por sus siglas en inglés).

Los proveedores opinan que el papeleo de los IEP para probar que el niño cuenta con un IEP (y que, por lo tanto, deben recibir una tarifa mayor mientras estén brindado cuidado) ya se encuentra disponible a través de otros sistemas. Exigir a los proveedores que completen papeleo duplicado es una carga y lleva tiempo.

Esta publicación fue producida en colaboración con los proveedores de cuidado infantil familiar de todo el estado de California y con el apoyo financiero de la Walter S. Johnson Foundation, Price Philanthropies y el Departamento de Servicios Sociales de California.

El Child Care Law Center educa, defiende y litiga para convertir el cuidado infantil en un derecho civil.





Apéndice 2



Resumen del grupo de discusión de

proveedores de cuidado infantil familiar latinos

Proveedor de cuidado infantil familiar latino

Resumen del grupo de discusión

Preparado por Social Policy Research Associates y Child Care Law Center

Este resumen refleja los puntos de vista y recomendaciones de seis proveedoras de cuidado infantil familiar que trabajan en hogares de cuidado infantil familiar con una capacidad de ocho a catorce niños. Todas las proveedoras son mujeres latinas de habla hispana y cuentan con entre cuatro y veintiocho años de experiencia profesional. Todas las proveedoras viven en California y residen en los siguientes condados: Alameda, Santa Clara, San Diego e Imperial.

El grupo de discusión se llevó a cabo en abril de 2021 y fue facilitado en español e interpretado al inglés. En la discusión se trataron los siguientes temas: (1) Los tipos de familias de los niños que están a su cuidado; (2) El apoyo que brindan las proveedoras a las familias más allá de sus servicios de cuidado infantil; (3) El apoyo que les gustaría recibir del estado para mejorar sus servicios de cuidado infantil; y (4) recomendaciones para el Departamento de Servicios Sociales de California (CDSS, por sus siglas en inglés) para mejorar el sistema para los proveedores. Los puntos de vista y recomendaciones que se comparten en este resumen tienen el fin de apoyar la planificación posterior a la transición del CDSS.

Reseña del grupo de discusión

Al inicio de la discusión del grupo las proveedoras de cuidado infantil familiar describieron los tipos de niños que cuidan y sus familias. En general, la mayoría de las familias comparten datos demográficos y experiencias similares en cuanto a la composición familiar, la situación económica, las horas de trabajo y el entorno en el hogar. A continuación se describen en mayor detalle los elementos clave de estas características familiares.

Las familias de los niños a su cuidado

Los proveedores de cuidado infantil familiar cuidan niños de una combinación de familias de bajos y medianos ingresos. Cuatro de cada seis proveedoras indicaron que sus familias están constituidas principalmente por trabajadores obreros de bajos ingresos. Estas familias tienden a tener diversos empleos agrícolas, de fábrica y de ventas minoristas con salarios mínimos. Una proveedora compartió que en la actualidad está prestando sus servicios a una madre soltera de 15 años de edad. Además, las proveedoras compartieron que la mayoría de las familias a las que prestan sus servicios pueden caracterizarse como familias latinas de habla hispana. Por el contrario, las proveedoras de los condados de Santa Clara y Yolo indicaron que las familias de los niños que cuidan son familias trabajadoras de clase media con empleos administrativos y profesionales. Estas familias representan una amplia gama de antecedentes raciales y étnicos, incluso blancos, asiáticos y latinos, y tienden a trabajar como enfermeros, trabajadores sociales y profesores. Las proveedoras indicaron que esto se debe a la proximidad de los hogares de cuidado infantil a varios hospitales y universidades donde trabajan los padres de los niños.

La mayoría de las familias son madres solteras de bajos ingresos- condado de Imperial

Yo diría que mi grupo de padres es de clase media. He tenido grupos de padres muy estables. – Condado de Santa Clara

Principalmente, los proveedores prestan servicios de cuidado infantil para madres solteras y, en menor medida, a familias con dos padres. Cinco de cada seis proveedoras indicaron que en general son las madres solteras las que solicitan sus servicios. Todas las proveedoras reconocieron que típicamente son las mujeres las que toman la

responsabilidad de ubicar, inscribir y pagar por el cuidado de sus hijos, además de coordinar los horarios para dejarlos y pasarlos a buscar. Además, las proveedoras indicaron que estas circunstancias generan una carga financiera adicional y angustia emocional para las madres solteras. Al igual que con el tema anterior, las proveedoras de los condados de Santa Clara y Yolo indicaron que principalmente prestan sus servicios a familias financieramente estables con dos padres.

La mayoría de mis mamás son madres latinas solteras que trabajan. Ellas cuidan a los hijos. Es posible que los papás cuiden a los hijos los fines de semana. Pero a veces los padres no quieren hacerlo.

Los proveedores cuidan niños que están en una situación de vivienda inestable. Las proveedoras indicaron que un subgrupo de los niños que cuidan vive en entornos de vivienda no convencionales. Por ejemplo, viven en hogares de acogida, en situaciones de custodia compartida, con sus abuelos o en apartamentos de dos habitaciones con diez personas. Los dos últimos subgrupos se deben principalmente al alto costo de la vida en las regiones. Muchas madres solteras deciden en última instancia reducir su costo de vida compartiendo una vivienda con otros.

Tuve una familia que vivía con 10 personas en un apartamento de dos habitaciones... Y ahora, debido a la pandemia, tuvieron que mudarse porque el niño podía hacer su tarea escolar. Así que ahora viven en otra habitación. Pero ha sido así... Se mudan de una habitación a otra, y es una situación inestable.

El horario de servicio de cuidado infantil de los proveedores típicamente coincide con los horarios de trabajo de los padres. La mayoría de las proveedoras ofrecen servicios de cuidado infantil de lunes a viernes desde las 7:30am hasta las 6:30pm (11 horas). Las proveedoras compartieron que hacen esto porque les da a los padres la flexibilidad de dejar y pasar a buscar a sus hijos sin interrumpir su día laboral de ocho horas. Una proveedora compartió que con frecuencia abre el cuidado infantil más temprano por la mañana para satisfacer la demanda de los trabajadores agrícolas que trabajan antes de que salga el sol.

He tenido que trabajar con madres que trabajan de 8am a 5pm. Luego están las madres que trabajan en la industria [agrícola], y ellas los traen más temprano. Esto significa que yo los llevo a la escuela. También tengo que pasarlos a buscar por la escuela.

El apoyo que brindan los proveedores a las familias va más allá de sus servicios de cuidado infantil

Dado que las proveedoras cuidan principalmente a niños de hogares con un solo padre que reciben salarios bajos, las proveedoras compartieron que ofrecen una gama de servicios directos y apoyos para cubrir necesidades básicas que van más allá de la “típica” descripción del trabajo de proveedor de cuidado infantil. Además, la pandemia de COVID-19 no solo ha exacerbado la demanda de cubrir las necesidades básicas de los niños sino también ha agregado responsabilidades como las de encargarse del bienestar académico, social y emocional de los niños.

Provisión de asistencia financiera a las familias

Con frecuencia los proveedores no cobran las tarifas familiares a los padres. Como las proveedoras tienen una relación establecida con los padres, saben que muchos de ellos están pasando por dificultades financieras. La mitad de las proveedoras indican que se “identifican” con estas historias personales y se compadecen de estas experiencias, lo cual las lleva a no cobrar las tarifas familiares. Una proveedora compartió que recientemente establecieron un plan de pagos para una de las madres porque no podía pagar sus gastos de cuidado infantil por adelantado. Además, una proveedora compartió que le prestaron

dinero a una madre porque no podía cubrir los gastos de las necesidades básicas después de pagar el cuidado infantil.

Lo que hacemos para ayudar a las familias... porque conocemos sus necesidades, es no cobrarles la tarifa familiar por sus hijos. Porque son cuatro hijos, y para mí es mucho cobrarles eso. Y es por eso que estas [familias] piden ayuda, porque no les alcanza para pagar.

Adaptaciones para las necesidades de las familias

Las proveedoras ofrecen servicios similares a los de los administradores de caso y conectan a las familias con los recursos disponibles. La mitad de las proveedoras indicó que con frecuencia adoptan la función de administradoras de caso para conectar a las familias con entidades sin fines de lucro en la región que pueden proporcionarles asistencia de vivienda, alimentos y necesidades básicas. Aunque las proveedoras proporcionan este apoyo adicional con mucho gusto, reconocen que tomarse tiempo para investigar e identificar las organizaciones locales basadas en la comunidad que ofrecen servicios directos y programas les genera un trabajo adicional en sus ocupados horarios.

No solo ayudamos con pañales y alimentos... Les damos información sobre lugares donde las familias pueden solicitar asistencia. Hay otros centros familiares donde pueden recibir ayuda para cubrir las necesidades básicas e incluso para pagar su alquiler o sus servicios públicos. Así que siempre les doy esa información.

Los proveedores ofrecen apoyo de salud mental a los padres. Dado que muchas de las familias están compuestas por madres solteras con ingresos bajos que están pasando por dificultades familiares y financieras, estas suelen hablar de sus problemas con las proveedoras. Con el tiempo, las proveedoras establecen una relación con los padres y se enteran de algunos de sus desafíos, lo cual hace que los padres se sientan cómodos compartiendo sus sentimientos y emociones con las proveedoras.

Es necesario que entiendan que nosotras, como proveedoras, somos [como] psicólogas, porque los padres comparten sus sentimientos con nosotras.

Los proveedores proporcionan apoyo social y emocional a los niños. Las proveedoras dijeron que los niños comparten espontáneamente los desafíos que experimentan en sus hogares. Los niños hablan con las proveedoras sobre la relación interpersonal entre sus padres separados y les cuentan por qué viven con su abuela. Por esta razón, las proveedoras dijeron que no es posible pasar por alto estas historias y que frecuentemente se toman tiempo adicional para consolar a los niños. Dado que todas las proveedoras en el grupo de discusión han sido madres, entienden a los niños y trabajan arduamente para crear una experiencia de cuidado infantil agradable para ellos.

A veces los niños no son estables... Por ejemplo, los niños deben dividir su tiempo entre sus padres y en ocasiones el papá no quiere verlos. Esto los afecta un poco. Pero como proveedoras, como madres y como mexicanas que se interesan por los niños... Hacemos todo lo posible para que los niños pasen momentos felices.

Los proveedores ofrecen comidas a los niños que cuidan que tal vez experimenten escasez de alimentos en su hogar. Dos proveedoras indicaron que una de las primeras preguntas que les hacen a los niños por la mañana es si han tomado el desayuno, y a veces los niños dicen que no. Para las proveedoras, esto significa preparar una comida caliente para los niños, lo cual les exige dejar de atender a los niños más pequeños e incurrir gastos adicionales, ya que estas proveedoras no indicaron que participan en el programa de alimentos estatal y pagan por estas comidas con sus propios fondos. Finalmente, una proveedora indicó que los niños más grandes tienden a comer más, sin intención de criticar a los niños más grandes, sino de resaltar un factor contextual

importante que se debe considerar al analizar los costos adicionales que no suelen tomarse en cuenta.

Cuando [los padres] me traen a sus hijos, siempre les pregunto si han tomado el desayuno. Es algo que les pregunto todos los días. Y si no han tomado el desayuno, yo se los preparo. Una de mis prioridades es que los niños estén bien alimentados.

Los proveedores ofrecen pañales. La mitad de las proveedoras compartió que donan pañales a los padres que no tienen dinero para pagarlos. Una proveedora dijo que espera que, al tener los pañales, el padre pueda usar esos recursos financieros para otros gastos importantes como los alimentos y la vivienda.

Tengo tres madres que usan pañales para sus bebés. He descubierto que muchos padres no están trabajando durante la pandemia. Por eso, cuando les llevé pañales a esas madres, se pusieron a llorar, porque no tenían [dinero] para los pañales.

Seguridad COVID-19

Los proveedores pagan por los suministros de higiene y el equipo de protección personal (EPP) adicionales. Los suministros para la COVID-19 incluyen materiales tales como blanqueador, máscaras, guantes, jabón y gel antiséptico para las manos. Las proveedoras indicaron que su meta principal es asegurarse de que los niños estén saludables y bien cuidados, y suelen proporcionarles máscaras a los niños cuando se las olvidan en casa. En segundo lugar, las proveedoras hacen una limpieza profunda de sus instalaciones diariamente para asegurarse de cumplir con los reglamentos de salud y seguridad locales. Estas responsabilidades adicionales han aumentado la cantidad de horas que trabajan sin compensación. Por último, aunque algunas proveedoras recibieron estipendios y suministros de limpieza de First 5 y de otras organizaciones locales sin fines de lucro, mencionaron que estos recursos no son suficientes.

Toda mi ropa está manchada con blanqueador porque no hay Lysol. Además, [las tiendas] no te dejan comprar muchos [suministros], así que compro el blanqueador [en lugar del Lysol]. Pero ahora mi ropa está manchada con blanqueador, porque tengo que hacer limpieza adicional.

Necesito máscaras porque a veces los padres dicen: "Ay, me olvidé". Y me digo a mi misma: "¿Qué pasa si vienen las autoridades de licenciamiento y los ven [a los niños] sin máscaras?" Así que les doy algunas de las mías. Debo comprar [máscaras] porque no me siento segura si los niños no las llevan puestas.

Los proveedores proporcionan apoyo de aprendizaje a distancia a los niños. Las proveedoras compartieron que muchos padres tienen trabajos exigentes con horarios no convencionales, así que por eso ellas priorizan la provisión de apoyo para el aprendizaje a distancia durante y después del horario escolar. Esto incluye asegurarse de que los estudiantes inicien sesión en sus salones de clase. Esto ha sido difícil para algunas proveedoras porque carecen de conocimiento técnico y lo único que pueden hacer es recordarles amablemente a los niños que inicien sesión en sus clases pero, en última instancia, no saben si los niños están participando en las clases. Además, las proveedoras alientan a los niños a hacer su tarea después de la escuela porque saben que los padres pueden estar demasiado cansados después del trabajo y tal vez no puedan ofrecer ayuda.

Trato de ayudar como pueda. En realidad, durante la pandemia, tuve que [proveer apoyo de aprendizaje a distancia] pero era difícil porque ni siquiera sabía cómo encender una computadora. Quería asegurarme de que los niños hicieran su tarea escolar. Los ayudé mucho con eso.

El horario de trabajo de los padres no les permite llegar a casa [y ayudar a sus hijos] porque están muy cansados, así que a veces no tienen [energía] para obligar a sus hijos a hacer sus tareas escolares. Por eso, hablo con los niños y les digo: "Haz 20 minutos de tarea escolar", para que puedan irse a casa con su trabajo escolar terminado.

Cómo puede brindar apoyo a los proveedores el CDSS

Durante la reflexión sobre sus experiencias en la prestación de cuidado infantil, hubo una oportunidad para que las proveedoras compartieran qué apoyos adicionales necesitan de parte del estado para mejorar su posibilidad de proveer cuidados para los niños que cuidan y sus familias. Los siguientes son algunos temas clave: 1) materiales relacionados con la COVID-19, 2) oportunidades de capacitación, 3) transparencia y comunicaciones, y 4) subsidios y apoyos de pago.

Asistencia relacionada con la COVID-19

Los proveedores necesitan más suministros de limpieza. Las proveedoras compartieron que los materiales de limpieza y el EPP que reciben de los organismos y las organizaciones basadas en la comunidad (CBO, por sus siglas en inglés) locales no son suficientes. Muchas proveedoras usan su propio dinero para comprar suministros adicionales y raramente reciben reembolso por esos gastos. Además, las proveedoras compartieron que no se toma en cuenta el tiempo que lleva comprar esos materiales de limpieza. Esto incluye manejar a muchas tiendas para encontrar los suministros de limpieza correctos, porque hay escasez en algunas tiendas.

No es posible encontrar Lysol. No es posible encontrarlo. Lleva mucho esfuerzo. A veces los suministros se agotan en una tienda, o no los tienen la próxima vez que uno va. Eso lleva tiempo adicional.

Los proveedores necesitan más EPP para los niños. Las proveedoras dijeron que pagan por el EPP para que los niños se sientan seguros y estén protegidos de la posible propagación de COVID-19. Una proveedora dijo que los niños pueden usar dos o tres máscaras por día, lo cual aumenta la frecuencia de compra de máscaras.

Necesito [máscaras] porque los niños traen las propias, pero se las tocan mucho. Por eso usan dos o tres por día. Y eso es algo que creo que todos los proveedores necesitan.

Desarrollo profesional

Los proveedores quieren oportunidades de desarrollo profesional. Las proveedoras cuidan a niños que tienen una gama de necesidades, y les gustaría que el estado ofrezca cursos de desarrollo profesional sobre cómo respaldar mejor a los niños, en especial aquellos que experimentan situaciones traumáticas. Como la COVID-19 ha afectado el entorno familiar y de vivienda de algunos niños, las proveedoras quisieran tener más información sobre cómo responder a las necesidades sociales y emocionales de estos niños.

De hecho, en especial todo lo que nos ha mostrado [la Oficina de Educación del Condado de Imperial] es útil a causa de los traumas y todo eso. Sería útil continuar recibiendo más capacitación.

Específicamente, los proveedores quieren capacitación para apoyar a los niños con necesidades especiales. Una proveedora compartió que en la actualidad está cuidando a un niño en el espectro autista. La proveedora agregó que la abuela del niño se frustraba con su nieto cuando lo dejaba en el centro de cuidado a causa de las necesidades especiales del niño. Por esa razón, la proveedora opina que es importante saber cómo cuidar a niños con necesidades especiales, y sería útil contar con capacitación adicional sobre este tema.

Tenía a una abuela que me decía con frustración: “No entiendo a mi nieto”, cuando lo dejaba en el centro de cuidado. Y es porque el niño tenía autismo.

Transparencia y comunicación

El estado debe mejorar su comunicación con los padres sobre los parámetros de sus subsidios. En ocasiones las proveedoras se ven en la posición incómoda de tener que informar a los padres que los subsidios no cubren los gastos por la cantidad total de horas que se cuidan a sus hijos. En última instancia, este proceso de comunicación fragmentado crea confusión para todos los involucrados. Por esa razón, a las proveedoras les gustaría que el estado fuera más proactivo a la hora de comunicar las restricciones de los subsidios a los padres.

Y ese es otro tema. Hay proveedores a los cuales se les dice que solo pongan 52 horas por semana, y cuando las divides por cinco... Y a veces tenemos que decirles a los padres que no califican para pagarnos. Ellos no nos pagan. Así que les dijimos a los padres: ‘Sabes qué, el programa no nos pagó, y ustedes tienen que pagar el resto’. Los padres respondieron: ‘No. La trabajadora dijo que no, y no tenemos que pagar nada’. Así que sacaron al niño del [cuidado infantil].

Debe haber buena comunicación entre los trabajadores sociales, los proveedores y los padres.

Los proveedores necesitan un sistema de referencias mejor. Las proveedoras compartieron que existe una desconexión entre las listas de espera y la capacidad de sus hogares de cuidado infantil. Dos proveedoras contaron que la mayoría de los niños que cuidan vienen por recomendación de otros padres y no de los organismos de recursos ni agencias de referencia. Ahora que las escuelas vuelven a abrir, muchos proveedores tienen cupo en sus centros, **pero la agencia no ha referido a ningún niño a pesar de haber listas de espera.** Una proveedora agregó que Salinas, CA tiene un sistema en el que las agencias refieren a los niños directamente a los proveedores de cuidado infantil y funciona muy bien.

Por ejemplo, hace cinco años que tengo mi centro de cuidado infantil. El programa de pago alternativo en el que me inscribí para ICOE [Oficina de Educación del Condado de Imperial] indica cómo hay que hacer para estar en la lista de proveedores. No he recibido ningún niño de esa lista. Ni siquiera me llaman. Siempre me dicen que hay niños en lista de espera, siempre en listas de espera. Y hay muchos proveedores como yo que tienen espacio y capacidad para cuidar a esos niños. ¿Entonces por qué están esos niños en una lista de espera si hay espacio, si hay vacantes? Nunca nos llaman de la ICOE ni del programa alternativo para preguntarnos cuál es nuestra capacidad ni cuántos niños necesitamos para llenar las vacantes de 8 niños.

Pagos y sustentabilidad financiera

Los proveedores necesitan más recursos para el cuidado de bebés y niños pequeños. Las proveedoras indicaron que los niños pequeños necesitan atención directa para comer y cambiarles los pañales, lo cual lleva tiempo. Dos proveedoras opinan que es más trabajo cuidar a los niños pequeños, y que los pagos deberían reflejar esa diferencia.

De pronto establecieron que los niños son bebés hasta los 18 meses. Pero tenemos niños de 22 meses que son como bebés para nosotros. Pero el padre dice que es un niño pequeño porque tiene casi 2 años. Y para nosotros, ese niño sigue siendo un bebé.

Los proveedores necesitan más dinero y recursos para cuidar a niños en edad escolar. Las proveedoras indicaron que, aunque los niños más grandes son más fáciles de cuidar, estos no solo consumen más alimentos y usan más servicios públicos (p.ej., juegan juegos

de vídeo o miran televisión), sino que son más activos y suelen tener más accidentes, lo cual genera la responsabilidad adicional de mantenerlos a salvo. Por esa razón, las proveedoras quieren que los pagos de subsidio reflejen el nivel de cuidado adicional que proveen.

Los proveedores necesitan sistemas más simples y eficientes para completar el papeleo.

Las proveedoras compartieron que es frustrante presentar documentos anualmente cuando no cambia ni la información ni los pagos. Una proveedora mencionó que a veces los formularios son iguales con una fecha distinta, así que no deberían exigirles presentar el mismo formulario año tras años.

Experiencias de los proveedores con las notificaciones de información de los proveedores (PIN, por sus siglas en inglés)

Las proveedoras compartieron que utilizan Facebook y a sus pares hispanohablantes para ver si han entendido bien los PIN. Las proveedoras ofrecieron sus comentarios sobre cómo pueden mejorar las comunicaciones el CDSS para informar mejor a los proveedores sobre las políticas cambiantes y las capacitaciones. Esto incluye comentarios sobre la accesibilidad, la utilidad y la comprensión de las PIN.

Diseminación

- Continuar enviando las PIN por correo electrónico, porque es el método más veloz para mantenerse actualizado.
- Enviar las PIN también por correo postal es útil para los proveedores que no están familiarizados con la tecnología.
- Usar mensajes de texto para informar sobre los cambios de política.

Idioma

- Simplificar el lenguaje reduciendo la cantidad de acrónimos.
- Acortar el contenido de las PIN y concentrarse en los puntos principales para aclarar más el contenido.
- Proveer las PIN en varios idiomas para que el contenido sea accesible para todos los proveedores.

Misceláneos

- Diversificar al personal en la agencia que comparte antecedentes culturales y lingüísticos similares.
- Aclarar con quién pueden comunicarse los proveedores si tienen preguntas adicionales sobre las PIN.

Recomendaciones de las proveedoras al CDSS

Para cerrar el grupo de discusión, las proveedoras compartieron recomendaciones generales para mejorar el sistema de cuidado infantil. Entre las áreas clave que se mencionaron estuvieron el desarrollo profesional, los procesos para alentar la participación de los proveedores, la mejora de políticas y sistemas de cuidado infantil y cómo cubrir las necesidades básicas de los niños.

Mejora de políticas y sistemas de cuidado infantil

1. Aumentar la sinergia entre el CDE y el CDSS para que la transferencia de sistemas actual se haga sin contratiempos. Las proveedoras expresaron preocupación de que haya fallas de tecnología, las cuales pueden dejar a los padres sin el apoyo del cuidado infantil.

2. Fortalecer la comunicación entre las agencias de recursos y de referencia y los proveedores para asegurar que los centros de cuidado infantil funcionen a capacidad máxima. Los beneficios serían dobles: Se reducirían las listas de espera y se aseguraría que los proveedores de cuidado infantil tengan ingresos constantes.

Ahora que va a haber un cambio en los servicios sociales, me pregunto si podríamos lograr que las agencias o el gobierno nos envíen niños. Sé que es nuestro trabajo encontrar niños. Pero en Salinas las [agencias] le envían niños a mi cuñada. Y yo me dije: 'Cielos. Qué suerte que le envían niños'. Me pregunto si podemos cambiar eso. Los proveedores necesitan más niños, porque algunos niños ya han regresado a la escuela.

3. Simplificar las comunicaciones entre las agencias, los proveedores y los padres sobre los parámetros de sus subsidios y aclarar las características de cada grupo de edad (en especial los bebés y los niños pequeños). La mayor claridad puede fortalecer la confianza entre los proveedores y los padres.
4. Proveer acceso a los datos demográficos de los niños (es decir, similar al censo) para que los proveedores de cuidado infantil conozcan las características de las familias en sus comunidades y las necesidades que tienen esas familias.
5. Proveer más recursos y/o pagos de subsidio mayores para que los proveedores puedan cuidar a niños más grandes, así como bebés y niños pequeños.

Algunos niños son más grandes. Y los niños siguen creciendo, pero el pago se hace cada vez más chico. Pero yo digo que para mí no es lo mismo. No parece justo, porque el niño no deja de generarme responsabilidades. El niño sigue comiendo... Al contrario, cuanto más grande es el niño, más alimentos consume y más consumo de electricidad y espacio requiere. Y no es culpa del niño. Es tan solo una realidad.

Ofrecer desarrollo profesional

6. Proveer oportunidades de educación para que los proveedores cubran las necesidades de todos los niños. Esto incluye cubrir temas tales como proveer apoyo social y emocional adecuado y cuidar a niños con necesidades especiales.
7. Revisar el Sistema de Calidad y Mejora (QRIS, por sus siglas en inglés) para que sea más accesible y eficiente para los proveedores. Esto incluye evaluar la frecuencia con la que se les pide a los proveedores de cuidado infantil que presenten renovaciones y completen documentos.

Proporcionar equipo de salud y seguridad

8. Proveer equipo de salud y protección personal adicional para mantenerse al día con los reglamentos actuales de salud y seguridad para que los proveedores no tengan que pagar estos gastos de su propio bolsillo.
9. Proporcionar pañales, alimentos y otras necesidades básicas para los proveedores para asegurar que los niños reciban nutrición y cuidado adecuados para que los proveedores no tengan que pagar estos gastos de su propio bolsillo.

Expandir la labor de alcance y la participación

10. Reunir a los proveedores intermitentemente durante el año para enterarse de los cambios que se están produciendo en los centros de cuidado infantil para que el estado pueda apoyarlos de forma más proactiva.